

**Hassan Hamzé**

Professeur, 1^{ère} classe

Université Lumière Lyon 2

86, rue Pasteur

69007, Lyon - France

Tél/fax : (+33) 4 78 69 76 53 / 73 21

Courriel : hassan.hamze@univ-lyon2.fr

Biographie sommaire

ÉTUDES

- École normale, licence, concours pour l'enseignement secondaire et magistère obtenu en 1979 au département de langue et littérature arabes de l'Université libanaise. Mention : « excellent » ;
- DEA puis Doctorat de troisième cycle obtenu en 1983 au département d'études islamiques de l'université de Provence. Mention: « Très bien » ;
- Doctorat d'État Es-Lettres et Sciences humaines obtenu en 1987 au département des sciences du langage de l'Université Lyon 2. Mention : « Très Honorable à l'unanimité ».

ENSEIGNEMENT

- 1964-1984 : enseignement dans les établissements publics et privés du Liban ;
- 1984-2004 : enseignant associé à l'université Lyon 2, puis MCF, puis professeur depuis 1994.

ANIMATION D'ÉQUIPES DE RECHERCHE

- Directeur du Bureau de Traduction au CRTT (Centre de Recherche en Terminologie et Traduction) de l'Université Lumière/Lyon2 depuis 1994 ;
- Directeur du centre de recherche ELISA : « Épistémologie, Linguistique et Sémiologie de l'Arabe », 2002-2007, puis après la fusion avec le CRTT, directeur du Bureau LTLTA (Lexicologie, Terminologie, Lexicographie et Traduction Arabes) ;
- Chef français de trois projets de recherche CMCU franco-tunisiens ;
- Chef français de deux projets de recherche du réseau LTT avec la Tunisie, le Liban, la Jordanie et le Sénégal ;
- Chef français d'un projet de recherche CMEP avec l'Algérie.
- 4 comités scientifiques
- Membre du comité scientifique de trois revues au Caire, en Tunisie et au Maroc

DIRECTION DES TRAVAUX DE RECHERCHE

- 16 thèses de doctorat soutenues dont 3 en co-tutelle, 4 soutenances fin 2009-début 2010 et plus de 50 mémoires de DEA et de master en études arabes, sciences du langage et lexicologie, terminologie multilingues, traduction

ORGANISATION DE RENCONTRES SCIENTIFIQUES

- Organisation de 10 colloques internationaux

COMMUNICATIONS

- Une soixantaine de communications dans des colloques internationaux en arabe et en français, en plus des conférences et des séminaires

PUBLICATIONS

- Une soixantaine de publications en arabe et en français et une vingtaine sous presse

RESPONSABILITÉS AU PLAN NATIONAL

- Directeur du département d'études arabes et responsable du doctorat « Linguistique et Sémiologie de l'arabe » à l'université Lyon 2 entre 1997-2004.

RESPONSABILITÉS AU PLAN INTERNATIONAL

- Co-fondateur et expert du côté français de l'École doctorale de Traduction en Algérie ;
- Responsable de plusieurs accords de coopération inter universitaire entre l'Université Lyon2 et des universités au Liban, en Jordanie, en Syrie et au Maroc.